

 <h2 style="text-align: center;">Анкета для отримання Шенгенської візи</h2> <h3 style="text-align: center;">Solicitud de visado Schengen</h3> <p style="text-align: center;">Impreso gratuito/ Безкоштовний бланк</p>		<h1 style="font-size: 2em;">ФОТО/ФОТО</h1>
1. Прізвище (-а) / Apellido(s):		PARTE RESERVADA A LA ADMINISTRACIÓN  Fecha de la solicitud:  Número de la solicitud de visado:  Solicitud presentada en: <input type="checkbox"/> Embajada/Consulado <input type="checkbox"/> Proveedor de servicios <input type="checkbox"/> Intermediario comercial <input type="checkbox"/> Frontera (nombre)
2. Прізвище (-а) при народженні / попереднє (-і) прізвище (-а) / Apellido(s) de nacimiento (apellido(s) anterior(es)):		
3. Ім'я (Імена) / Nombre(s):		
4. Дата народження (день-місяць-рік./ Fecha de nacimiento (día-mes-año):	5. Місце народження / Lugar de nacimiento:	7. Громадянство / Nacionalidad actual:  Громадянство при народженні, якщо відмінне від теперішнього / Nacionalidad de nacimiento, si difiere de la actual:  Інше громадянство / Otras nacionalidades:
	6. Країна народження / País de nacimiento:	
8. Стать / Sexo <input type="checkbox"/> Чоловік / Varón <input type="checkbox"/> Жінка / Mujer		9. Громадянський стан / Estado civil: <input type="checkbox"/> Неодружений/незаміжня / Soltero/a <input type="checkbox"/> Одружений/заміжня / Casado/a <input type="checkbox"/> Розлучений (-а) / Divorciado/a <input type="checkbox"/> Роздільне проживання / Separado/a <input type="checkbox"/> Цивільний шлюб / Unión registrada/ <input type="checkbox"/> вдовець/вдова / Viudo/a <input type="checkbox"/> Інше (прохання уточнити) / Otros (especifíquese)
10. Для неповнолітніх: прізвище, ім'я, адреса (якщо відрізняється від адреси заявника) та громадянство особи, що має батьківські права або є офіційним опікуном / Para los menores de edad: apellidos, nombre, dirección (si difiere de la del solicitante) y nacionalidad de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal:		Expediente tramitado por:  Documentos presentados: <input type="checkbox"/> Documento de viaje <input type="checkbox"/> Medios de subsistencia <input type="checkbox"/> Invitación <input type="checkbox"/> Medio de transporte <input type="checkbox"/> Seguro médico de viaje <input type="checkbox"/> Otros:
11. Номер загальногромадянського внутрішнього паспорту / Número de documento nacional de identidad, si procede:		
12. Тип паспорту / Tipo de documento de viaje: <input type="checkbox"/> Закордонний паспорт / Pasaporte ordinario <input type="checkbox"/> Дипломатичний паспорт / Pasaporte diplomático <input type="checkbox"/> Службовий паспорт / Pasaporte de servicio <input type="checkbox"/> Офіційний паспорт / Pasaporte oficial <input type="checkbox"/> Спеціальний паспорт / Pasaporte especial <input type="checkbox"/> Інший проїзний документ (прохання уточнити) / Otro documento de viaje (especifíquese)		Decisión sobre el visado: <input type="checkbox"/> Denegado <input type="checkbox"/> Expedido: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> VTL
13. Номер паспорту / Número del documento de viaje:	14. Дата видачі / Fecha de expedición:	
		16. Ким виданий (країна) / Expedido por (país):
17. Особисті дані члена сім'ї, який є громадянином ЄС, ЄЕП або Швейцарської Конфедерації / Datos personales del familiar que es ciudadano de la UE, del EEE o de la CH.		<input type="checkbox"/> Válido: desde ..... hasta .....  Número de entradas: <input type="checkbox"/> Una <input type="checkbox"/> Dos <input type="checkbox"/> múltiples  Número de días:
Прізвище(-а) / Apellido(s):		
Ім'я (Імена) / Nombre:		
Дата народження / Fecha de nacimiento:	Громадянство / Nacionalidad:	Номер проїзного документу чи посвідчення особи / Número de documento de viaje o del documento de identidad:
18. Родинний зв'язок з громадянином ЄС, ЄЕП або Швейцарської Конфедерації / Parentesco con el ciudadano de la UE, del EEE o de la Confederación Suiza: <input type="checkbox"/> чоловік або дружина / cónyuge <input type="checkbox"/> син або донька / hijo <input type="checkbox"/> онук або онука / nieto <input type="checkbox"/> батьки або прабабушки на утриманні / ascendiente a cargo:		

* 19. Поштова адреса та адреса електронної пошти заявника / Domicilio postal y dirección de correo electrónico del solicitante:	Номер телефону / Número(s) de teléfono:
<b>20. Проживання не в країні громадянства / Residente en un país distinto del país de nacionalidad actual</b> <input type="checkbox"/> Ні / No <input type="checkbox"/> Так. Дозвіл на проживання або еквівалентний документ № / Sí. Permiso de residencia o documento equivalente N° Дійсний до / Válido hasta:	
*21. Професія або посада / Profesión actual:	
*22. Назва, адреса і номер телефону роботодавця. Для учнів і студентів - назва і адреса навчального закладу / Nombre, dirección y número de teléfono del empleador. Para los estudiantes, nombre y dirección del centro de enseñanza:	
<b>23. Основна мета подорожі: / Motivo o motivos principales del viaje:</b> <input type="checkbox"/> Туризм / Turismo <input type="checkbox"/> Бізнес / Negocios <input type="checkbox"/> Візит до родичів чи друзів / Visita a familiares o amigos <input type="checkbox"/> Культура / Cultural <input type="checkbox"/> Спорт / Deporte <input type="checkbox"/> Офіційний візит / Visita oficial <input type="checkbox"/> Лікування / Motivos médicos <input type="checkbox"/> Навчання / Estudios <input type="checkbox"/> Транзит / Tránsito <input type="checkbox"/> Транзит в аеропорту / Tránsito aeroportuario <input type="checkbox"/> Інше (прохання уточнити) / Otro (especifíquese)	
24. Додаткова інформація щодо мети перебування / Información adicional sobre el motivo de la estancia:	
25 Країна(-и) призначення / Estado o Estados miembros de destino	26. Країна першого в'їзду в Шенгенську зону / Estado miembro de primera entrada:
<b>27. Кількість в'їздів / Número de entradas que solicita:</b> <input type="checkbox"/> Один / Una <input type="checkbox"/> Два / Dos <input type="checkbox"/> Багато / Múltiples Дата першого в'їзду в Шенгенську зону / Fecha prevista de llegada de la primera estancia prevista en el espacio Schengen: Дата в'їзду із Шенгенської зони / después de la primera estancia prevista:	
<b>28. Відбитки пальців, взяті при отриманні попередньої Шенгенської візи / Impresiones dactilares tomadas anteriormente para solicitudes de visados Schengen:</b> <input type="checkbox"/> Ні / No <input type="checkbox"/> Так. Дата (якщо відома) / Sí. Fecha, fecha, si se conoce: Кількість віз, якщо відомо / Número de visado, si se conoce:	
<b>29. Дозвіл на в'їзд до країни призначення, якщо передбачено / Permiso de entrada al país de destino final, si ha lugar:</b> Ким виданий / Expedido por ..... діє з / válido desde ..... до / hasta .....	
*30. Прізвище та ім'я приймаючої особи (осіб), яка (які) проживає (-ють) у державі (держав) Шенгенської зони. В іншому випадку, назва готелю (готелів) або адреса місця (місць) проживання у державі (держав) Шенгенської зони. / Apellidos y nombre de la persona o personas que han emitido la invitación en los Estados miembros. Si no procede, nombre del hotel u hoteles o dirección del lugar o lugares de alojamiento provisional en los Estados miembros:	
Поштова адреса та адреса електронної пошти приймаючої особи (осіб) / готелю (готелів) / місця (місць) проживання / Domicilio postal y dirección de correo electrónico de la persona o personas que han emitido la invitación, del hotel u hoteles o del lugar o lugares de alojamiento provisional:	Номер (и) телефону / Número(s) de teléfono:
*31. Назва та адреса приймаючого підприємства чи організації / Nombre y dirección de la empresa u organización que ha emitido la invitación :	
Прізвище, ім'я поштова адреса та адреса електронної пошти контактної особи на підприємстві або організації / Apellido(s), nombre(s), dirección y correo electrónico de la persona de contacto en la empresa u organización:	Номер телефону підприємства або організації / Números de teléfono de la empresa u organización:
*32. Витрати на подорож та проживання заявника під час його перебування покриваються: / Los gastos de viaje y subsistencia del solicitante durante su estancia están cubiertos:	

<p><input type="checkbox"/> самим заявником / por el propio solicitante:</p> <p><b>Кошти на перебування / Medios de subsistencia</b></p> <p><input type="checkbox"/> Готівка / Efectivo</p> <p><input type="checkbox"/> Дорожні чеки / Cheques de viaje</p> <p><input type="checkbox"/> Кредитні картки / Tarjeta de crédito</p> <p><input type="checkbox"/> Оплачене житло / Alojamiento ya pagado</p> <p><input type="checkbox"/> Оплачений транспорт / Transporte ya pagado</p> <p><input type="checkbox"/> Інше (прохання уточнити) / Otros (especificíquese)</p>	<p><input type="checkbox"/> Спонсор (приймаюча сторона, підприємство, організація) / por un patrocinador (especificíquese si se trata del anfitrión, empresa u organización)</p> <p><input type="checkbox"/> Вказане в пунктах 30 або 31 / indicado en las casillas 30 o 31</p> <p><input type="checkbox"/> Інше (прохання уточнити) / otro (especificíquese)</p> <p><b>Кошти на перебування / Medios de subsistencia</b></p> <p><input type="checkbox"/> Готівка / Efectivo</p> <p><input type="checkbox"/> Наявність житла / Se facilita alojamiento al solicitante</p> <p><input type="checkbox"/> Всі витрати на перебування покриваються / Todos los gastos de estancia están cubiertos</p> <p><input type="checkbox"/> Оплачений транспорт / Transporte ya pagado</p> <p><input type="checkbox"/> Інше (уточніть) / Otros (especificíquese)</p>
<p><b>Мені відомо, що відмова у видачі візи не є приводом для повернення візового збору</b></p>	<p>Tengo conocimiento de que la denegación del visado no da lugar al reembolso de la tasa de visado.</p>
<p><b>Для заявників на багаторазову візу:</b></p> <p><b>Мені відомо про необхідність мати медичну страховку як для першої подорожі, так і для наступних поїздок на територію країн-учасниць Шенгенської угоди</b></p>	<p>Aplicable si se solicita un visado para entradas múltiples:</p> <p>Tengo conocimiento de que necesito un seguro médico de viaje adecuado para mi primera estancia y para cualquier visita posterior al territorio de los Estados miembros.</p>
<p><b>Мені відома наступна інформація і я з нею погоджуюсь: дані, які потрібно вказати в цій заяві, надання фотографії, і, у разі необхідності, моїх відбитків пальців є обов'язковими для розгляду заяви на отримання візи; мої персональні дані та дані, вказані у заяві на отримання візи, а також мої відбитки пальців та фотографія будуть передані до компетентних органів країн-учасниць Шенгенської угоди та розглядатимуться цими органами при прийнятті рішення щодо видачі візи.</b></p> <p><b>Ця інформація, а також рішення щодо заяви на отримання візи, анулювання, відкликання або подовження виданої візи зберігатиметься у системі VIS<sup>1</sup> протягом п'яти років та буде доступною для компетентних органів, що здійснюють візовий контроль на зовнішніх кордонах та на території країн-учасниць Шенгенської угоди; для міграційних служб, установ, що розглядають надання політичного притулку країн-учасниць Шенгенської угоди з метою перевірки виконання вимог в'їзду, законного перебування та проживання на території країн-учасниць Шенгенської угоди; з метою встановлення особи громадян, які не дотримуються або перестали виконувати ці вимоги; з метою вивчення заяви на отримання політичного притулку та встановлення ступені відповідальності за це. У певних випадках, також зможуть перевіряти ці дані компетентні органи країн-учасниць Шенгенської угоди та Європол з метою уникнення, розкриття або розслідування терористичних або інших тяжких злочинів. Іспанською установою, яка уповноважена обробляти дані, є Консульство, до якого подається заява на отримання візи.</b></p> <p><b>Мені відомо, що я маю право отримати від будь-якої країни-учасниці Шенгенської угоди мої персональні дані, які фігурують у системі VIS та яка країна їх внесла, а також вимагати виправити ту інформацію, яка є неточною та видалити ті дані, які були отримані нелегально. Якщо я подаю відкрите клопотання, установа, яка обробляє мою заяву, має поінформувати мене, яким чином я можу перевірити мої персональні дані, та яким чином можна їх виправити або знищити, та як це зробити відповідно до внутрішнього законодавства країни-учасниці Шенгенської угоди, до</b></p>	<p>Tengo conocimiento de lo siguiente y consiento en ello: la recogida de los datos que se exigen en el presente impreso, la toma de mi fotografía y, si procede, de mis impresiones dactilares, son obligatorias para el examen de la solicitud de visado; y los datos personales que me conciernen y que figuran en el impreso de solicitud de visado, así como mis impresiones dactilares y mi fotografía, se suministrarán a las autoridades competentes de los Estados miembros y serán tratados por dichas autoridades a efectos de la decisión sobre mi solicitud de visado.</p> <p>Estos datos, así como la decisión que se adopte sobre mi solicitud o una decisión de anulación, revocación o ampliación de un visado expedido, se introducirán y almacenarán en el Sistema de Información de Visados (VIS) durante un período máximo de cinco años, durante el cual estarán a disposición de las autoridades competentes en materia de visados, las autoridades competentes para realizar controles de los visados en las fronteras exteriores y en los Estados miembros y las autoridades de inmigración y asilo en los Estados miembros a efectos de verificar si se cumplen las condiciones para la entrada, estancia y residencia en el territorio de los Estados miembros; identificar a las personas que no cumplen o han dejado de cumplir estas condiciones; examinar una solicitud de asilo y determinar la responsabilidad de tal examen. Bajo determinadas condiciones, los datos también estarán disponibles para las autoridades designadas de los Estados miembros y para Europol, con fines de prevención detección e investigación de delitos de terrorismo y otros delitos graves. La autoridad responsable del tratamiento de los datos en el caso de España será la Oficina Consular en la que ha sido presentada la solicitud de visado.</p> <p>Me consta que tengo derecho a exigir, en cualquiera de los Estados miembros, que se me notifiquen los datos que me conciernen que están registrados en el VIS y el Estado miembro que los ha transmitido, y a solicitar que se corrijan aquellos de mis datos personales que sean inexactos y que se supriman los datos relativos a mi persona que hayan sido tratados ilegalmente. Si lo solicito expresamente, la autoridad que examine mi solicitud me informará de la forma en que puedo ejercer mi derecho a comprobar los datos personales que me conciernen y hacer que se modifiquen o supriman, y de las vías de recurso contempladas en el Derecho interno del Estado de que se trate. La autoridad nacional de supervisión [en el caso de España, la Agencia Española de Protección de Datos, con sede en Madrid, calle Jorge Juan, número 6 (C.P.28001) –<a 489="" 506="" 933="" 949"="" data-label="Page-Footer" href="https://www.aepd.es/es/derechos-y-&lt;/a&gt;&lt;/p&gt; &lt;/td&gt; &lt;/tr&gt; &lt;/table&gt; &lt;/div&gt; &lt;div data-bbox="> <p>3</p> </a></p>

<p>якої я звернувся. Національна установа, що здійснює контроль (в Іспанії це Іспанська агенція з захисту персональних даних, з офісом в Мадриді, вул Хорхе Хуан, № 6 (поштовий індекс 28001)- <a href="http://www.aepd.es/es/derechos-y-deberes-tus-derechos/derechos-schengen">www.aepd.es/es/derechos-y-deberes-tus-derechos/derechos-schengen</a>) вивчає всі клопотання, пов'язані із захистом персональних даних.</p> <p>Я заявляю, що надав правдиві дані у повному обсязі. Мені відомо, що будь-яка неправдива інформація може стати приводом для відмови у видачі візи, в анулюванні виданої візи та дозволяє розпочати судову справу проти мене, відповідно до законодавства країни-учасниці Шенгенської угоди, яка розглядає мою заяву на отримання візи.</p> <p>Я зобов'язуюсь покинути територію країн-учасниць Шенгенської угоди до закінчення строку дії виданої візи. Мене поінформували, що віза-це одна з вимог для в'їзду на територію країн-учасниць Шенгенської угоди. Факт отримання візи не означає, що я маю право на повернення грошей, якщо я порушив положення статті 6, пункту 1 Регламенту ЄС № 399/2016 (Шенгенський прикордонний кодекс), внаслідок чого мені заборонили в'їзд до країни призначення. Виконання вимог в'їзду перевірятиметься при в'їзді на територію країн-учасниць Шенгенської угоди.</p>	<p>deberes/conoce-tus-derechos/derechos-schengen] atenderá las reclamaciones en materia de protección de datos personales.</p> <p>Declaro que a mi leal entender todos los datos por mí presentados son correctos y completos. Tengo conocimiento de que toda declaración falsa podrá ser motivo de denegación de mi solicitud o de anulación del visado concedido y dar lugar a actuaciones judiciales contra mi persona con arreglo a la legislación del Estado Miembro que tramite mi solicitud.</p> <p>Me comprometo a abandonar el territorio de los Estados miembros antes de que expire el visado que se me conceda. He sido informado de que la posesión de un visado es únicamente uno de los requisitos de entrada al territorio europeo de los Estados miembros. El mero hecho de que se me haya concedido un visado no significa que tenga derecho a indemnización si incumplo las disposiciones pertinentes del artículo 6, apartado 1, del Reglamento (CE) N° 399/2016 (Código de fronteras Schengen) y se me deniega por ello la entrada. El cumplimiento de los requisitos de entrada volverá a comprobarse a la entrada en el territorio de los Estados miembros.</p>
<p>Місце і дата /Lugar y fecha:</p>	<p>Підпис (замість неповнолітньої дитини підписує один з батьків або опікунів) / Firma (firma de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal, su procede):</p>

\* Члени сім'ї громадян ЄС, ЄЕП або Швейцарської Конфедерації не заповнюють пункти н° 21, 22, 30, 31 у 32 (позначені \*). Los miembros de la familia de un nacional de la UE, del EEE o de la Confederación Suiza no deberán rellenar las casillas n° 21, 22, 30, 31 y 32 (marcadas con \*).

\*Пункти 1 і3 мають містити дані з паспорту / Las casillas número 1 a 3 deberán rellenarse con los datos que figuren en el documento de viaje.